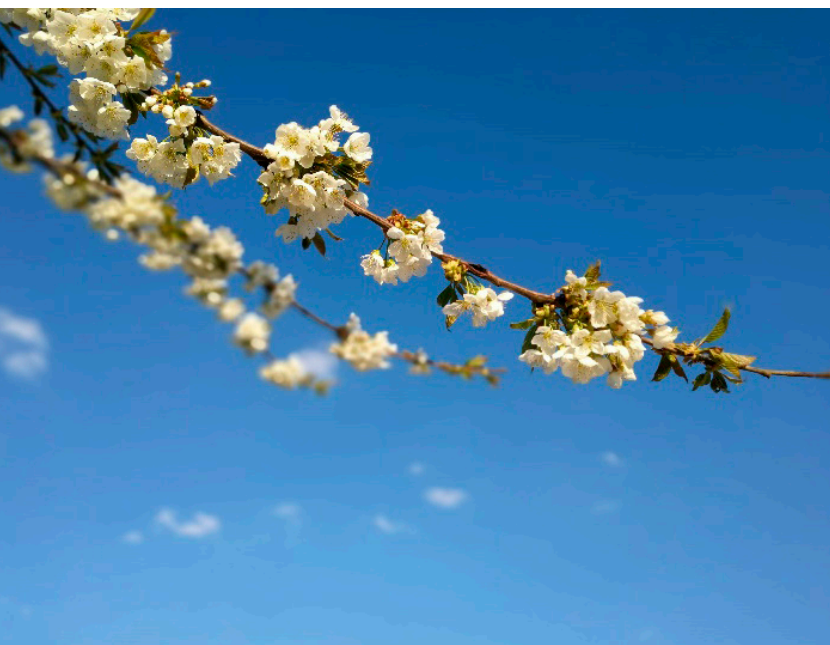


Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Birrhard
... aber herzlich



TRAKTANDEN

EINWOHNERGEMEINDE

- 1) Genehmigung des Protokolls vom 15. November 2024
- 2) Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2024
- 3) Genehmigung der Rechnung 2024
- 4) Verschiedenes

Stimmrechtsausweis siehe Rückseite

Freitag, 20. Juni 2025

**20.00 Uhr im Freien der Schulanlage
(bei schlechter Witterung in der Mehrzweckhalle)**

**Einweihungsfeier Schulhaus mit Apéro
18.30 – 20.00 Uhr**



EINLADUNG

Wir laden Sie herzlich ab 18.30 Uhr zur Einweihung des Schulhauses und ab 20.00 Uhr zur Einwohnergemeindeversammlung ein.

Bitte beachten Sie, dass sich der Stimmrechtsausweis auf der letzten Seite dieses Traktandenberichtes befindet und abgetrennt werden muss.

Wir freuen uns, Sie am Abend des 20. Juni 2025 begrüßen zu dürfen.

Birrhard, im Juni 2025

GEMEINDERAT BIRRHARD

AKTENAUFLAGE

Die Akten zu der Gemeindeversammlung liegen vom 6. Juni bis 20. Juni 2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Auf der Gemeinde-Homepage www.birrhard.ch, unter der Rubrik «Politik / Gemeindeversammlung», können die nachfolgenden Unterlagen eingesehen und heruntergeladen werden:

- Rechenschaftsbericht 2024
- Jahresrechnung 2024

Die Aktenauflage kann direkt über diesen QR-Code abgerufen werden:



Auf Wunsch können diese Unterlagen auch in Papierform bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Kontakt

Gemeinde Birrhard
Dorfstrasse 39
5244 Birrhard
Tel. 056 225 17 36
gemeindeverwaltung@birrhard.ch

TRAKTANDUM 1

GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS VOM 15. NOVEMBER 2024

Die Gemeindeversammlung vom 15. November 2024 hat sämtlichen Traktanden zugestimmt.

Die Finanzkommission hat das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15. November 2024 geprüft und als in Ordnung befunden. Sie beantragt die Genehmigung des Protokolls.

Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 25. November 2011 wird das Protokoll nicht mehr allen Stimmberechtigten schriftlich zugestellt. Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung liegt während der Aktenauflage vom 6. Juni bis 20. Juni 2025 öffentlich auf oder kann bei der Gemeindekanzlei bestellt werden.

ANTRAG

Dem Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 15. November 2024 sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 2

GENEHMIGUNG DES RECHENSCHAFTSBERICHTES 2024

Gemäss den Bestimmungen des Gemeindegesetzes ist der Gemeindeversammlung ein Rechenschaftsbericht über das Gemeindegeschehen im vergangenen Rechnungsjahr zu unterbreiten. Der Rechenschaftsbericht über das Jahr 2024 ist auf der Gemeinde-Homepage www.birrhard.ch, unter der Rubrik «Politik / Gemeindeversammlung», veröffentlicht und kann während der öffentlichen Auflage in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Der Rechenschaftsbericht 2024 ist unter diesem QR-Code aufrufbar:



ANTRAG

Dem Rechenschaftsbericht des Gemeinderates über das Jahr 2024 sei in der vorliegenden Fassung zuzustimmen.

TRAKTANDUM 3

GENEHMIGUNG DER RECHNUNG 2024

Die detaillierte Jahresrechnung 2024 der Einwohnergemeinde ist auf der Gemeinde-Homepage www.birrhard.ch, unter der Rubrik «Politik / Gemeindeversammlung», veröffentlicht oder unter diesem QR-Code aufrufbar:



EINWOHNERGEMEINDE	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Erfolgsrechnung			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	166'298	68'410	40'488
Ergebnis der Finanzierung	23'612	12'900	44'531
Operatives Ergebnis	189'910	81'310	85'019
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	189'910	81'310	85'019

(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

Die Rechnung schliesst mit einem Plus von Fr. 189'909.82 ab und fällt damit rund Fr. 108'600 besser aus als im Budget 2024 angenommen. Dazu beigetragen haben, der insgesamt Fr. 103'000 höhere Steuerertrag, der tiefere Nettoaufwand aus den Abt. 0-8 (Fr. 79'000) sowie der bessere Nettozinsertrag (Fr. 10'600). Geschmälert wurde das Ergebnis durch a.o. Abschreibungen (Fr. 84'084), da der bestehende Schulpavillon dem Neubau weichen musste und nicht verkauft werden konnte. Bei den kostenintensiveren Dienstleistungen wirkte sich das grössere Bevölkerungswachstum stärker aus als bei der Budgeterstellung erwartet.

Finanzierung	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Nettoinvestitionen (-Mehr/ +Mehreinnahmen)	-3'092'692	-2'235'000	-198'726
Selbstfinanzierung	425'259	230'260	242'217
Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)	-2'667'433	-2'004'740	43'491

Die Projekte Neubau Schulhaus II und Sanierung Käsistrasse inkl. Werkleitungen sind weitgehend fertig gestellt, jedoch noch nicht vollständig abgerechnet. Bei der Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED fehlen noch zusätzliche Leuchten an der Dorfstrasse.

Die Feuerwehr Eigenamt hat wie geplant das Atemschutz- und das Pikettfahrzeug ersetzt. Die Gesamtkosten liegen innerhalb der beantragten Kredite. Wegen der gestiegenen Einwohnerzahl hat Birrhard jedoch einen höheren Kostenanteil zu tragen.

Rechnung 2024	Wasserwerk	Abwasser	Abfall
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	49'548	89'119	5'714
Ergebnis der Finanzierung	-	-	-
Operatives Ergebnis	49'548	89'119	5'714
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	49'548	89'119	5'714

(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

Nebst den üblichen periodischen und zusätzlich geplanten Unterhaltsarbeiten, fielen keine a.o. Aufwendungen an. Sowohl beim Wasser wie auch beim Abwasser mussten die Rahmenkredite nur wenig benützt werden. Die hohen Abschreibungen auf den Anschlussgebühren für Wasser und Abwasser tragen weiterhin wesentlich zum besseren Ergebnis bei.

Finanzierung	Wasserwerk	Abwasser	Abfall
Nettoinvestitionen (Mehreinnahmen)	24'978	81'080	-
Selbstfinanzierung	45'993	78'749	8'442
Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)	70'972	159'829	8'442

Das im 2023 begonnene Projekt GEP, 2. Generation ist noch in Arbeit. Aus div. Bauvorhaben wurden einige Anschlussgebühren für Wasser und Abwasser zur Zahlung fällig.

Die Finanzkommission hat die Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde und der Spezialfinanzierungen geprüft. Ebenfalls wurde die gesetzlich vorgeschriebene externe Bilanzprüfung durch die Firma BDO AG, Aarau, durchgeführt. Die Prüfungen haben zu keinen Beanstandungen geführt.

ANTRAG

Die Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen



TRAKTANDUM 4

VERSCHIEDENES / NOTIZEN

[illegible]

VERSCHIEDENES / NOTIZEN

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Hier abtrennen

STIMMRECHTSAUSWEIS

Dieses Blatt ist der Gemeindeversammlung vom
Freitag, 20. Juni 2025, 20.00 Uhr, abzugeben!

Birrhard
... aber herzlich

Hier abtrennen